

**ЛИЧНО: ОТ САМОДЕЙЦИТЕ**

**Детски фолклорен танцов ансамбъл „Калинка Вълчева“ започва новия творчески сезон с участие в Международният фестивал „Културното наследство на Черно море: Общи граници, общо бъдеще“**

От 26 до 30 септември Добрич бе домакин на Международен фестивал "Културното наследство на Черно море: Общи граници, общо бъдеще". Организатор на фестивала е Сдружение "Международен институт по мениджмънт", в партньорство с Висше училище международен колеж, който е и домакин на събитието. Участваха представители на 5 държави: Армения, Румъния, Грузия, Турция и България - представена от ДФТА "Калинка Вълчева" при НЧ "Димитър Дончев-Доктора-1893" гр. Тервел.

По време на фестивала в Изложбен и информационен комплекс към Летен театър, се организираха изложби с етнографска тематика. В павилион №1 Невена Денева представител от Ателие по приложни изкуства към НЧ "Димитър Дончев" с ръководител Цанка Жечкова демонстрира плетиво на макраме, както и бяха изложени готови макрамета на децата от Ателието по приложни изкуства. В рамките на фестивала в Летен театър се състоя кулинарна изложба, на която бяха демонстрирани ястия и питиета на всички държави участнички - Турция, Грузия, Армения, Румъния и България.

Международният фестивал "Културното наследство на Черно море: Общи граници, общо бъдеще" беше закрит с фолклорни песни и танци от пет черноморски държави. На сцената на Летния театър в Добрич се представиха ансамбли и формации от Армения, Турция, Грузия, България и Румъния. Концертът беше открит и закрит от танцьори на Детски фолклорен танцов ансамбъл "Калинка Вълчева" - Тервел, които обраха оваците на публиката с великолепно изпълнение на добруджански, варненски и шопски танци.



Черноморски събор "Етно folk" град Китен 03-10.09.2012г.

Женска певческа група Целомъдрие с ръководител Цветанка Костова



Певческата група от Каблешково в Сапарева баня

от Каблешково получи грамота за най-атрактивен костюм. Женската и детската певчески групи с ръководител Мария Паскова се представиха и на Добруджанския събор в Тервел. За изпълненията на групата и на индивидуалните изпълнители Мария



Тервелските танцьори винаги очароват публиката с изпълненията си

читалищното настоятелство при НЧ "Христо Ботев-1944г.", с. Каблешково, общ. Тервел

ПЕВЧЕСКА ГРУПА КЪМ КЛУБ НА ПЕНСИОНЕРА 1 - ТЕРВЕЛ

За певческа група "Целомъдрие", към Пензионерски клуб №1 гр. Тервел това лято има особено значение. Отново получихме покана за участие в Музикалните празници "Еврофолк...", които се провеждат успешно вече девет години.

В писмото до нас четем: "От досега участвалите повече от десет хиляди колектива в Старопланински събор "Балканфолк", и Музикални празници "Еврофолк", Вашият колектив е избран като достоен да участва в Черноморски събор "Еврофолк", 2012. С настоящето писмо Ви каним най-учтиво да участвате в Черноморски събор "Еврофолк", 2012, който ще се проведе в гр. Приморско и китен от 3 до 10 септември 2012 г.

И участвахме. На 6, 7 и 8 септември певческа група "Целомъдрие", беше в Приморско. Изпълни с успех няколко песни, които се посрещнаха много добре от публиката и от журито.

Получихме: Диплом за достойното и с високи художествени стойности представяне и принос при съхранението и развитието на българските традиционни изкуства от Черноморски събор "Еврофолк", 2012, който се провежда под егидата на Европейската асоциация на фолклорните фестивали; Почетна грамота за принос при провеждането на Черноморски събор "Еврофолк", 2012, с която удостоават групата със званието "Носител на почетния знак", на събора. Получихме и препоръка от продуцентите на "Балканфолк", да представят българските народни изкуства в Европейския шампионат по фолклор "Еврофолк...", защото изпълненията съдържат художествени стойности и въздействащ заряд, които заслужават да се изнесат пред българската и световната общественост.

Отшумяха музикалните празници "Еврофолк", 2012, но остана удоволствието на участниците от ПГ "Целомъдрие", гр. Тервел с художествен ръководител Цветанка Костова и благодарността към Община Тервел и Общински съвет Тервел, без които всичко това нямаше как да се случи!

Паскова и Есенгол Данаилова бяха връчени грамоти и парични награди. Благодарим на организаторите и ръководителите за това, че правят всичко да се чува и пее народната песен. Благодарим! Станка Аврамова - Председател на

**ЛИЧНО ОТ ИЗПЪЛНИТЕЛИ НА ДОБРУДЖАНСКИ ФОЛКЛОР ОТ КАБЛЕШКОВО**

Женската певческа група за автентичен фолклор при НЧ "Христо Ботев-1944г.", с. Каблешково участва във Втори международен фолклорен фестивал

**РУБРИКА**

**ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ  
НОВА УСЛУГА ЗА ВЪЗРАСТНИТЕ ХОРА В С.НОВА КАМЕНА**

На 11 октомври т.г. отвори врати нов дневен център за възрастни хора в с.Нова Камена. Това стана възможно след като общината направи реконструкция на порутена и неизползвана от години сграда с две помещения в централната част на селото. Изцяло обновена бе покривната конструкция, вратите и прозорците, подовите настилки, мазилките - вътрешни и външни. Закупени бяха нови мебели и уреди. Инвестицията в новия център възлиза на 15 000 лв.

Придобивката бе открита от жителите на Нова Камена, в присъствието на кмета на Общината Живко Георгиев. В Нова Камена живеят около 400 души, предимно в пенсионна възраст. В селото има средишно училище, детска градина с една група, читалище, обновено чрез проект към Социалноинвестиционния фонд, здравна служба и кметство. Основен поминък в района е земеделието. В момента се преасфалтира пътя Каблешково - Нова Камена. Средствата са по Програма за развитие на селските райони. През идната година Общината планира да подготви проект за превръщане на здравната служба в село Н.Камена в център за социални услуги с кухня майка за домашен социален патронаж и трапезария. Бъдещата услуга ще обхваща селата Нова Камена, Кладенци, Градница и Каблешково. Проектът ще бъде финансиран от МИГ Тервел - Крушари за планов период 2013 г.



Интериора на клуба



Най-младите гостенки на новия клуб на пенсионера в с.Нова Камена



Бръснарския салон

Подобен проект се подготвя в момента за финансиране през период 2012 г. за района на с.Коларци.

**ОЩЕ ОБЩИНСКИ ВЕСТИ**

Работи се по оценката на офертите на участниците в четири открити процедури по Закона за обществените поръчки, чрез които Община Тервел следва да избере изпълнители за основните дейности в проекта за водния цикъл на гр.Тервел. Първата процедура ще приключи в средата на ноември с избор на строителна фирма или обединение от такива, която ще изпълни водопроводната, канализационната мрежа, канализационната помпена станция и колекторите към пречиствателната станция. Подадени са пет оферти. Участниците са: "САД - Компани Женедал дьо Траво Д'Иролик" - Франция, "Балканстрой" АД, Консорциум "Тервел ПВД 2012", "Хидрострой" АД Варна, Консорциум "Пътстрой-Надин-ВТ". Прогнозната обявена стойност на поръчката е 8,5 млн. лв. без ДДС.

Паралелно с избора на строител тече и оценката на участниците, които са подали оферти за строителен надзор на ВиК мрежата. Тук участниците са шест: "Трансконсулт - БГ" ООД гр.София, ДЗЗД "ММЛ - ЕКО" София (обединение от английско и българско дружество),

“Пътинвестинженеринг“ АД София, Дема-Т7“ДЗЗД Варна, “Жилфонд-инвест“ЕООД Добрич и “Пловдивинвест“АД Пловдив.

В ход е оценката на кандидатите за одитори на проекта. Подали оферти за участие са седем фирми и лица.

Последната поръчка, която вече също е в процес на оценка на постъпилите оферти е тази за инженеринг (проектиране, строителство и оборудване) на реконструкцията на

пречиствателната станция в Тервел. И тук се избира между пет участника, три от които са обединения между български и чуждестранни фирми. В оценителните комисии участват общински служители и външни експерти, вписани в Списък на Агенцията по обществените поръчки. Квалификацията на членовете на комисията е съобразена както с опита им свързан с евро финансирането, така и с познания по отношение на

конкретния вид инфраструктура, за която се избира изпълнител. На по-късен етап ще бъде обявена и поръчка за избор на строителен надзор при изпълнение на пречиствателната станция. След дни ще бъде обявена и процедура за избор на доставчик за микробус за Дома за стари хора. Финансирането е по Програма за развитие на селските райони.

## ИЗЛОЖБАТА ЗА КАН ТЕРВЕЛ ОТ НАШИЯ МУЗЕЙ ГОСТУВА В ДОБРИЧ НОВ РОМАН ЗА КАН ТЕРВЕЛ

Гражданите, които се интересуват от обществените прояви в града си със сигурност си спомнят, че през 2009 година Община Тервел придоби фотонизложбата „Кан Тервел - спасителят на Европа, Дипломатът, Светецът - войн“. Автор на изложбата е Фондация „Българска Памет“ на Д-р Милен Врабевски. Двадесет и едно пана, върху които са изобразени известни и нови за повечето хора артефакти, свързани пряко с личността на Кан Тервел и отзвук от неговите дела в Европа, бяха разположени на първия етаж на общинския музей. Събитието бе съпроводено от тържество, почетено от двама от авторите на начинанието - Д-р Милен Врабевски и адв. Росен Иванов.

През последните години много историци и любители на българската история се занимават с делата на този велик български владетел. Особено внимание се отделя на победата му над арабите - битка, която е предопределила съдбата на днешна Европа.

И така до момента, в който в Добрич се осъществи премиера на документално-историческия роман "Кан Тервел - кошмарът на халифата" на Емил Димитров. Събитието се състоя в Регионална Библиотека „Дора Габе“, на фона на изложбата за Кан Тервел на общинския музей в Тервел. Фотосите имат за цел да възкресят спомена за един от най-великите български владетели.

Историческата роля на управлението на Кан Тервел бе представена от историкът Борис Спасов. Той направи въведение в представянето на романа. Литературна оценка на новата творба направи литературния критик Драгомил Георгиев.

Авторът на романа "Кан Тервел - кошмарът на халифата" - Емил Димитров е роден през 1954 г. в гр. Добрич. Висше образование завършва през 1977 г. във ВНВУ "В. Левски", В. Търново, военна академия "Г. С. Раковски" - през 1986 г., и право през 2000 г. в ТУ, Варна. Има публикувани геополитически и военнотехнически анализи в изданията на МО на Р България и сп. "Криле", както и разкази и юридически статии в местния печат. Награждаван е многократно, включително и от министъра на отбраната. Днес е юрисконсулт в Областно пътно управление-Добрич. За своята книга Емил Димитров разказва: "Идеята за написването на този документално-исторически роман възникна около 2003 година, когато все повече се обсъждаха с незнанието на хората около мен за значимостта на историческата личност Кан Тервел. Считам, че за българската историография Кан Тервел беше един забравен владетел, акцентираше се предимно на Аспарух, Симеон, Борис-Покръстител и други. Подминаваше се факта, че ако не беше Тервел, който да продължи делото на баща си по административното и военно

укрепване на младата държава, ако не беше успял да удържи на напъните на Византия за унищожаването България, ако не беше успял да укрепи съюза между българи и славяни и накрая ако не беше взел изключително мъдрото решение да подкрепи миналия си враг Византия спрямо новия враг - Арабския Халифат, България днес просто нямаше да я има."

Любопитни за всички, които се интересуват от исторически факти, свързани с управлението на Кан Тервел, изложбата и романът биха били полезни и необходими за обогатяване на познанията по българска история на всички. Тервелската изложба ще гостува в Добрич до 19 октомври, след което отново ще се върне на мястото си в музея в Тервел.

### Виц на броя

#### Защо са толкова малки пенсиите?

- Господин министър-председател, защо на пенсионерите са толкова малки пенсиите?
- Защото е криза.
- Тогава защо в нашата страна броя на милионерите се е удвоил.
- Инфлация.

## ОСМО ПОРЕДНО ИЗДАНИЕ НА УЧЕНИЧЕСКИ КРОС „ЗЛАТНА ЕСЕН“

На 12.10.2012г. в градския парк се проведе традиционния Общински ученически крос "Златна есен...". Организатори на проявата бяха Община Тервел, отдел "Просвета", и КЛА "Атлетик", гр. Тервел. В спортната надпревара взеха участие ученици от СОУ "Йордан Йовков", гр. Тервел, ОУ "Паисий Хилендарски", с. Безмер, ОУ "Отец Паисий", с. Нова Камена, ОУ "Д-р Петър Берон", с. Коларци и ОУ "Христо Ботев", с. Зърнево. Участниците бяха разделени по възрастови групи на момчета и момичета. За всички участващи отбори имаше осигурени награди и тениски слогото на кроса.

Крайното класиране по възрастови групи е:

Момичета родени 2000/2001г.: 1. Камелия Георгиева - гр. Тервел; 2. Розалина Борисова - гр. Тервел; 3. Гьолтен Назим - с. Коларци

Момчета родени 2000/2001г.: 1. Явор Пенчев - гр. Тервел; 2. Мерт Ридван - гр. Тервел; 3. Рамис Маринов - с. Коларци

Момичета родени 1999г.: 1. Радостина Николова - гр. Тервел; 2. Фатмегол Халил - с. Зърнево;

3. Арма Андреева - гр. Тервел  
Момчета родени 1999г.: 1. Енгин Василев - с. Нова Камена, 2. Онур Осман - с. Нова Камена, 3. Ремис Рушит - с. Коларци  
Момичета родени 1998г.: Гюзелджан Нехат - с. Нова Камена, Мелиха Вейсел - с. Зърнево, Десислава Митева - гр. Тервел  
Момчета родени 1998г.: Юсеин Сейрем - с. Нова Камена, Момчил Петков - гр. Тервел, Нурсел Нурсел - с. Нова Камена  
Девоички мл. Възраст - 1996/1997г.: Мейли Исмет - с. Зърнево,

Юноши мл. Възраст - 1996/1997г.: Нягол Няголов - гр. Тервел, Златин Стоянов - гр. Тервел, Иван Георгиев - гр. Тервел

Девоички ст. Възраст - 1996/1997г.: Севилий Осман - гр. Тервел, Джансу Шукру - гр. Тервел, Садифе Илмаз - гр. Тервел  
ОЩЕ НОВИНИ ЗА ТЕРВЕЛСКАТА ЛЕКА АТЛЕТИКА

На 28 септември 2012 г. в гр. Добрич се проведе лекоатлетически крос, посветен на Деня на града - 25 септември. Участваха състезатели от цялата страна. Във възрастовата група - момчета под 16 години, които пробягаха 900 метра, на първо място се класира Нягол Няголов, на осмо място - Енгин Весви, а на десето място - Момчил Младенов.

На следващия ден в град Варна се проведе Шосеен пробег "Варна...". Момчетата под 16 години се състезаваха на 2000 метра. Отново победител е Нягол Няголов. При юношите старша възраст на 4000 метра на четвърто място се класира Йоздхан Шенол. Всички са състезатели на Клуб по лека атлетика "Атлетик", гр. Тервел.



## СРЕДНО ОБЩОБРАЗОВАТЕЛНО УЧИЛИЩЕ „ЙОРДАН ЙОВКОВ“ В ПАРТНЬОРСТВО С ДИРЕКЦИЯ „КУЛТУРА, ОБРАЗОВАНИЕ И МЛАДЕЖКИ ДЕЙНОСТИ“ КЪМ ОБЩИНА ТЕРВЕЛ, ОБЛ. ДОБРИЧ ОБЯВЯВАТ КОНКУРС

### НА ТЕМА:

### „УЧИЛИЩЕТО ТРАДИЦИИ И МОДЕРНОСТ“

КОНКУРСЪТ Е ПОСВЕТЕН НА 60-ГОДИШНИНАТА ОТ СЪЗДАВАНЕТО НА СРЕДНОТО УЧИЛИЩЕ В ГРАД ТЕРВЕЛ

Конкурсът предоставя възможност за изява на учениците със задълбочени знания и интерес към традициите и новите модерни политики в областта на образованието в България, област Добрич и община Тервел.

#### Конкурсът цели:

Да провокира творческите търсения на децата и младите хора и насочи вниманието им към проблемите на съвременното образование.

Да се провокират изследователските умения за издирване на стари факти и активизират възможностите за съхраняване на традициите в областта на образованието, тяхната приложимост и обогатяване в съвременните условия, както и предизвикателствата, пред които е поставено българското училище.

Да се провокира ново гражданско съзнание и чувство за толерантност към идеалите на миналото и амбициите на предходници и радетели за образована българска нация.

**Помощни теми:** „От килийно към светско образование в България“, „История на образованието в гр. Тервел“, „Учителят Йордан Йовков“, „От богатството на народното творчество към информационните технологии в училище“.

Право на участие имат учениците от II до XII клас от училищните и извънучилищните звена. Участието е индивидуално. Класирането ще бъде в 3 възрастови групи: от II до IV клас; от V до VIII клас и от IX до XII клас.

**Регламент:** За I и II възрастова група рисунка, стихотворение и разказ.

**За разказа:** Не повече от 3 страници А 4 Times New Roman, 12 пункта. Заглавието може и да не отговаря на посочената тема или помощните теми, но съдържанието да е свързано с тях; да съдържа послание към читателите. Произведението да бъде написано на български книжовен език, като бъдат спазени правописните, граматическите и пунктуационните правила.

**Рисунка:** Размер 35/50. Техника по избор: акварел, графика, пастел, темперна, туш и перо, маслени бои.

За III възрастова група мултимедийна презентация и есе.

**За есето:** Произведението да бъде написано на български книжовен език, като бъдат спазени правописните, граматическите и пунктуационните правила. Да съдържа от 1000 до 2500 знака / 2 страници/. Допускат се допълнителни илюстративни материали /до 3 страници/. Заглавието може и да не отговаря на посочената тема или помощни теми, но

съдържанието да е свързано с тях; да съдържа послание към читателите.

**За компютърната презентация:** Обемът да е между 10 и 30 слайда. Илюстрации, графики и други се включват в рамките на посочените слайдове.

**Общи условия:** Конкурсът е явен. Всяка творба се придружава със следните данни за участника:

Трите имена, клас, училище/извънучебно звено, адрес, телефон за връзка.

**Срок за изпращане на творбите:** до 12 ноември 2012 г. включително.

**Адрес:**

9450 Гр. Тервел, област Добрич; Ул. „Св. Климент Охридски“ №34. СОУ „Йордан Йовков“; За Конкурса „Училището традиции и модерност“ Телефони за връзка: 0885 565 559 и 0897 898 703

rosicastratieva@abv.bg

Конкурсните творби не подлежат на връщане с цел публикуване, презентиране и популяризиране на конкурса. Протоколите от работата на журито ще бъдат публикувани на сайта на СОУ „И. Йовков“, гр. Тервел

**Резултатите от конкурса ще бъдат обявени на 19 ноември 2012 година.**